



# Certificación EcoSoft™ Green Seal®

Productos de papel 100% reciclados



**wausau**PAPER

1150 Industry Road • PO Box 189 • Harrodsburg, Ky 40330-0189  
1 800 723 0001 • [www.wpbaywest.com](http://www.wpbaywest.com)  
email: [green sealcert@wausau paper.com](mailto:green sealcert@wausau paper.com)

# Productos con la certificación EcoSoft™ Green Seal®



## Los productos de papel

sanitario EcoSoft™ Green Seal®

poseen la certificación Green

Seal, Inc. en Washington, DC



Los productos de papel sanitario EcoSoft™ Green Seal® de Wausau se elaboran con desechos de papel 100% reciclados y poseen la certificación de Green Seal, Inc. en Washington, DC. "Green Seal" significa que nuestros productos cumplen con las normas ambientales para productos de papel sanitario que llevan este sello, gracias a lo cual las líneas de productos de papel sanitario EcoSoft™ Green Seal® están entre las más apropiadas para el medio ambiente en el mercado de productos para uso fuera del hogar.

Nuestras líneas de productos de papel sanitario se someten continuamente a pruebas y evaluaciones rigurosas, y la calidad de nuestros procesos de elaboración se verifica continuamente en nuestra planta de elaboración en Middletown, Ohio, con el fin de obtener y mantener el sello de certificación Green Seal. La evaluación ambiental de Green Seal se basa en mediciones cualitativas y cuantitativas con el fin de garantizar el mejor rendimiento y calidad de nuestros productos, y el menor impacto sobre el medio ambiente durante su elaboración.

## Las normas Green Seal para las toallas de papel

- ▶ 100% Reciclado (recuperado después de la elaboración del papel).
- ▶ Contienen por lo menos 40% de desechos de papel de post-consumo (pautas de la EPA).
- ▶ La tinta de los desechos de papel no se elimina con solventes que contengan cloro u otros químicos o compuestos nocivos para el medio ambiente.
- ▶ Los desechos de papel no se blanquean con cloro o derivados del cloro, como hipoclorito o dióxido de cloro.
- ▶ Las toallas de papel no contienen pigmentos, tintas, colorantes o fragancias añadidas.
- ▶ El producto se elabora siguiendo métodos de fabricación razonables con respecto a orificios, desgarras, arrugas, limpieza, materiales extraños o suciedad. El producto se debe dispensar correctamente a través del recipiente (dispensador) o del rollo.
- ▶ Los tubos centrales de las toallas de papel en rollo se elaboran con materiales 100% reciclados.
- ▶ Los materiales de empaque no deben contener plomo, cadmio, mercurio ni cromo hexavalente en cantidades superiores a 100 partes por millón (por encima de los niveles de trazas).



## Normas Green Seal para papel higiénico y toallas faciales

- ▶ 100% Reciclado (recuperado después de la elaboración del papel).
- ▶ Contienen por lo menos 20% de desechos de papel de post-consumo en el papel higiénico y 10% en las toallas faciales (pautas de la EPA).
- ▶ La tinta de los desechos de papel no se elimina con solventes que contienen cloro u otros químicos o compuestos nocivos para el medio ambiente.
- ▶ Los desechos de papel no se blanquean con cloro o derivados del cloro, como hipoclorito o dióxido de cloro.
- ▶ El papel higiénico y las toallas faciales no contienen pigmentos, tintas, colorantes o fragancias añadidas.
- ▶ El papel higiénico contiene por lo menos 40 pies cuadrados de producto por rollo; las toallas faciales contienen por lo menos 70 pies cuadrados del producto por caja (empaques interiores).
- ▶ El producto se elabora siguiendo métodos de fabricación razonables con respecto a orificios, desgarras, arrugas, limpieza, materiales extraños o suciedad. El producto se dispensa correctamente a través de la caja o el aparato (dispensador).
- ▶ Los tubos centrales del papel higiénico y la caja de las toallas faciales se elaboran con materiales 100% reciclados.
- ▶ Los empaques no contienen tintas, colorantes, pigmentos, estabilizadores o aditivos en los cuales se haya añadido intencionalmente plomo, cadmio, mercurio y cromo hexavalente.
- ▶ Los materiales de empaque no deben contener plomo, cadmio, mercurio ni cromo hexavalente en cantidades superiores a 100 partes por millón (por encima de los niveles de trazas).



## Green Seal, Inc.

Green Seal es una organización independiente y sin fines de lucro situada en Washington, DC, cuya finalidad es crear un medio ambiente más limpio y saludable mediante la identificación y el avance de productos y servicios que producen menos contaminación tóxica, crean menos desechos, conservan recursos y hábitats, y reducen a niveles mínimos el calentamiento global y el agotamiento del ozono. Green Seal no tiene ninguna participación financiera en los productos que certifica o recomienda ni en ningún fabricante o empresa. Las evaluaciones de Green Seal se basan en modernas ciencias e información mediante la utilización de procedimientos y métodos reconocidos internacionalmente. Por lo tanto, Green Seal provee información veraz, objetiva e imparcial cuya única finalidad es orientar a la compra de productos y servicios beneficiosos para el medio ambiente. ([www.greenseal.org](http://www.greenseal.org))



## Pensar en verde

A principios de la década de los noventa, "pensar en verde" (del inglés "going green") se refería simplemente a la compra de papel y otros productos elaborados con materiales reciclados o que se podían extraer del torrente de desperdicios para sacarles provecho adicional. Actualmente, el "verde" lleva la conservación ambiental a nuevos niveles, pues se refiere a la compra de productos y servicios que crean un ambiente de vida y trabajo saludable. Debido a ello, los administradores de propiedades y los gobiernos (federales, estatales, distritales y municipales) tratan de incorporar consideraciones ambientales en sus decisiones de compra; es decir, desean obtener un ambiente más saludable para sus inquilinos, ciudadanos y empleados. Numerosas propiedades y edificaciones comerciales, empresas de hotelería y hospedaje, al igual que instalaciones gubernamentales han creado normas y políticas "verdes".

Los productos EcoSoft™ Green Seal® de Wausau Paper pueden ayudar a nuestros clientes a obtener la condición verde. Se ofrece una línea completa de productos de papel sanitario que incluye toallas de papel en rollo y dobladas, papel higiénico y toallas faciales, y papel para asientos de inodoros. Las toallas de papel en rollo y dobladas EcoSoft™ Green Seal® se ofrecen tanto en versión natural como en nuestro singular blanco natural, un grado de papel creado por Wausau Paper para nuestra familia de productos EcoSoft™.

Deseamos trabajar con usted y con su distribuidor de Wausau Paper para ayudarle a alcanzar sus metas comerciales. Los especialistas de ventas de Wausau Paper pueden ayudarle a elegir productos EcoSoft™ Green Seal® que cumplen con sus objetivos verdes, o a elegir sistemas de dispensadores especialmente impresos para proyectar una imagen apropiada a sus clientes y empleados, y a reducir sus desechos y costos. Nuestros servicios personalizados pueden ayudarle a determinar cuáles productos Bay West® son los más adecuados para su empresa.



### Los productos de papel

sanitario EcoSoft™ Green Seal®

se cuentan entre los productos

más apropiados para el medio

ambiente dentro del mercado de

productos para uso fuera del hogar



## Fábrica en Middletown, Ohio

La instalación en Middletown, Ohio, es una fábrica de papel sumamente eficiente que provee papel en volumen (rollos matrices) que se transforman posteriormente en toallas de papel y papel higiénico para la marca Bay West®. Los rollos matrices del papel que se producen en Middletown se envían a la instalación de Harrodsburg, Kentucky, para transformarlos en productos terminados, ofreciendo de esta forma una operación de conversión de papel totalmente integrada. La fábrica de Middletown elabora una variedad de grados de papel higiénico y toallas de papel, incluyendo grados con fibras 100% recicladas que tienen la certificación Green Seal y cumplen o superan todas las pautas de la EPA sobre el contenido de desechos de papel de post-consumo.

El proceso de elaboración de papel en la fábrica de Middletown también protege el medio ambiente ya que utiliza un proceso libre de cloro y de otros compuestos y productos químicos para elaborar papeles tanto naturales como blanqueados que provienen de dos operaciones de eliminación de tinta. La instalación en Middletown incluye una planta de tratamiento de aguas residuales en la que diariamente se tratan y se retoman a la operación de eliminación de tinta 2.000.000 de galones de agua. Este proceso autónomo de reciclaje de agua elimina la necesidad de utilizar agua fresca adicional y conserva nuestros recursos naturales.

En Wausau Paper también nos preocupamos por "cerrar el circuito" de reciclaje en todos nuestros procesos de elaboración. En la instalación de Harrodsburg se encuentra nuestra sede de Bay West® con sus instalaciones de conversión, en donde reciclamos desperdicios de papel de oficina, envases corrugados y desechos post-convertidos. Estos materiales se desvían del torrente de desperdicios y se devuelven a la fábrica de Middletown para utilizarlos en el proceso de elaboración de papel.



En Wausau Paper nos preocupamos por

"cerrar el circuito" de reciclaje al desviar

materiales del torrente de desperdicios y

retornarlos al proceso de elaboración de papel



## El singular papel con grado "blanco natural" de Wausau Paper

El singular papel Bay West® con grado blanco natural se elabora en nuestra fábrica de Middletown exclusivamente para nuestros rollos y toallas de papel doblado EcoSoft™ Green Seal®. El papel blanco natural se elabora con desperdicios de papel de oficina, y con revistas y periódicos viejos.

Estos desperdicios de papel se someten a un proceso de selección para eliminar contaminantes, como grapas y plástico, y un proceso de lavado y eliminación de tinta que



utiliza "flotación", en vez de blanqueamiento, para eliminar las tintas. El resultado final es papel cuyo aspecto y brillo es similar al de los grados blanqueados, pero que en realidad tiene un color blanco natural no blanqueado. Nuestras toallas de color blanco natural están entre los

productos de papel más apropiados para el medio ambiente que se pueden obtener en el mercado de productos para uso fuera del hogar.

## Wausau Paper se enorgullece en ser miembro de la "Green" Hotels Association® y el U.S. Green Building Council

El U.S. Green Building Council (USGBC) es la principal coalición de líderes nacionales que promueven y avanzan edificaciones laborales que son rentables, saludables y apropiadas para el medio ambiente. El USGBC se encuentra en Washington, DC y cuenta actualmente con más de 9.000 miembros corporativos. El U.S. Green Building Council definió el programa de "Liderazgo en Diseño en Energía y Ambiente" (Leadership in Energy and Environmental Design - LEEDTM) a través de una serie de créditos que identifican los problemas que están asociados con el diseño y la construcción de una edificación "verde". "LEED para Construcciones Existentes" (LEED for Existing Buildings - LEED-EB), creado recientemente por el USGBC, provee pautas para el desarrollo de edificaciones sostenibles y de alto rendimiento a los propietarios de edificaciones existentes. ([www.usgbc.org](http://www.usgbc.org))



Wausau Paper es la primera fabricante de papel que se afilió al U.S. Green Building Council, y por lo tanto está capacitada para apoyar las metas del Consejo y de nuestros clientes que se esmeran para que sus edificaciones sean "verdes" mediante el uso de los productos EcoSoft™ Green Seal®.

La "Green" Hotels Association® alienta, apoya y promueve los ideales ecológicos en la industria de la hospitalidad a través de su asociación comercial y su catálogo de productos ambientales para la industria del hospedaje (Catalog of Environmental Products for the Lodging Industry). La "Green" Hotels Association® se ha dedicado a crear ideas para conservar recursos naturales y reducir desperdicios debido a que los gerentes generales, jefes de ingeniería y ejecutivos de mantenimiento doméstico no tienen tiempo para hacerlo. ([www.greenhotels.com](http://www.greenhotels.com))



Wausau Paper está en capacidad de apoyar las necesidades de uso de productos ecológicamente responsables en la industria de la hospitalidad a través de los productos de papel sanitario EcoSoft™ Green Seal® por ser la primera y única empresa fabricante de papel a la cual se le ha ofrecido afiliación en la "Green" Hotels Association como proveedor aliado.



Wausau Paper ofrece una línea completa de productos de papel sanitario EcoSoft™ Green Seal® para que su edificación sea "verde".



Los productos de papel sanitario EcoSoft™ Green Seal® ofrecen a los clientes la resistencia y suavidad que exigen, mientras ayudan a proteger el medio ambiente.



# Productos con la certificación EcoSoft™ Green Seal®



Nuestras líneas de pañuelos y toallas de papel EcoSoft™ Green Seal® son 100% recicladas y cumplen o superan las pautas de la EPA establecidas en Estados Unidos sobre el contenido de desechos de post-consumo. Los productos EcoSoft™ Green Seal® se elaboran utilizando procesos de blanqueamiento y eliminación de tinta sin cloro ni otros productos químicos dañinos y sus empaques también protegen el medio ambiente. Gracias a estas características, los productos de papel sanitario EcoSoft™ Green Seal® se cuentan entre los productos más apropiados para el medio ambiente dentro del mercado de productos para uso fuera del hogar.

## TOALLAS ECOSOFT™ GREEN SEAL®

Las toallas EcoSoft™ Green Seal® son 100% recicladas y se elaboran en su totalidad con fibras recuperadas. Las toallas naturales contienen hasta 82% de desechos de post-consumo; las toallas de color blanco natural contienen hasta 73% de desechos de post-consumo; y las toallas blancas contienen hasta 49% de desechos de post-consumo.

Las toallas en rollo certificadas se ofrecen para usos controlados o universales, y se elaboran para quienes desean que sus instalaciones sean "verdes".

Las toallas dobladas certificadas se ofrecen en tamaño tradicional o en el nuevo y exclusivo tamaño OptiFold™, diseñado para edificaciones de clase A e instalaciones de primera.

## JABÓN OPTISOURCE™

El jabón espumoso OptiSource™ 91300 Pink Foam ha obtenido la certificación Green Seal. Este jabón es ideal para salas de baño de uso general y ha sido diseñado para reemplazar las costosas barras de jabón y los jabones líquidos y en polvo de baja calidad.

## PRODUCTOS ESPECIALIZADOS ECOSOFT™ GREEN SEAL®

Las toallas de papel con estampado profundo para el hogar EcoSoft™ Green Seal® ofrecen la suavidad y absorción que requieren las toallas para el hogar y la resistencia en mojado que requieren los comercios e industrias. Las toallas de papel para el hogar contienen hasta 49% de desechos de post-consumo.

Las toallas faciales EcoSoft™ Green Seal® ofrecen la suavidad y absorción que requieren las toallas para el hogar, vienen dentro de un atractivo empaque, y cumplen con las pautas de la EPA con 10% de desechos de post-consumo.

Los forros de papel para asientos de inodoros EcoSoft™ Green Seal® proveen máxima protección higiénica y contienen 20% de desechos de post-consumo.

Toallas en rollo EcoSoft™ Green Seal®



Toallas de papel EcoSoft™ Green Seal® OptiFold™



Toallas de papel para el hogar EcoSoft™ Green Seal®



Toallas faciales EcoSoft™ Green Seal®



Forros de papel para asientos de inodoros EcoSoft™ Green Seal®



# Productos con la certificación EcoSoft™ Green Seal®

## OPTICORE® LA TECNOLOGÍA



► La tecnología OptiCore® ofrece un núcleo de dos partes para uso controlado y 25% menos de material para que el empaque sea mas apropiado para el medio ambiente.

► El alto contenido de hojas provee máxima capacidad.

► Atractivo estampado floral de primera en el papel higiénico de doble hoja.

Papel higiénico de uso controlado  
EcoSoft™ Green Seal®  
OptiCore®

### PAPEL HIGIÉNICO ECOSOFT™ GREEN SEAL®

El papel higiénico EcoSoft™ Green Seal® contiene hasta 49% de desechos de post-consumo, lo cual supera las pautas de la EPA. El papel higiénico certificado se ofrece como rollos sencillos para uso controlado o universal, al igual que en forma de rollos de tamaño jumbo. Los rollos de papel higiénico sencillos EcoSoft™ Green Seal® se estampan para impartirles suavidad.

### PAPEL HIGIÉNICO ECOSOFT™ GREEN SEAL® OPTICORE®

El papel higiénico EcoSoft™ Green Seal® con la tecnología OptiCore® ofrece un núcleo de dos partes para uso controlado y 25% menos de material para que el empaque sea mas apropiado para el medio ambiente. La tecnología OptiCore® combinada con nuestros sistemas de dispensadores Revolution® y Dubl-Serv® garantiza el uso máximo de cada rollo en el dispensador antes de avanzar al siguiente rollo. Este "uso controlado" reduce el costo y el desperdicio de productos.

El papel higiénico EcoSoft™ Green Seal® OptiCore® provee una gran cantidad de hojas y se puede obtener con hojas sencillas o dobles. El papel de hojas sencillas tiene un estampado en forma de guijarros, mientras que el papel de hojas doble ofrece un estampado floral que le imparte suavidad adicional.



Papel higiénico de uso controlado  
EcoSoft™ Green Seal®



Papel higiénico universal  
EcoSoft™ Green Seal®



Papel higiénico en rollo  
jumbo EcoSoft™ Green Seal®



Toallas con múltiples dobles, doblez sencillo y dobladas en C EcoSoft™ Green Seal®

Jabón líquido Green Seal®  
OptiSource™ Pink Foam



## Wave'nDry®

### 80010/75010 Dispensadores de toallas en rollo Wave'n Dry®



El dispensador Wave'n Dry® es el primer sistema para toallas en rollo que dispensa papel sin tocarlo. Lo único que se toca es la toalla de papel que está totalmente protegida dentro del dispensador hasta que se pasa una mano o un brazo por debajo del sensor. Ahora el sensor se orienta hacia abajo con el fin de instalar el dispensador Wave'n Dry® para una variedad de aplicaciones. La unidad Wave'n Dry® no tiene palancas, botones o manivelas para evitar la contaminación cruzada que ocurre al tocar estas superficies de uso compartido. Cada vez que se ondea la mano la unidad puede dispensar diferentes tamaños de papel de 8, 11, 16,5 ó 22 pulgadas de acuerdo a las necesidades de su instalación. Vuelva a ondear la mano para dispensar otra toalla de papel. Es así de sencillo.

Disponible en cinco colores traslúcidos: negro, verde, rojo, blanco y azul.



## OPTISERV®

El sistema de dispensadores de manos libres

### 86500/76500 Dispensadores de toallas en rollo de manos libres



Gracias a su forma curva y elegante estilo, el dispensador OptiServ® es la perfecta adición a la línea de dispensadores Bay West® Silhouette®. El dispensador de manos libres OptiServ® se fabrica con resistente plástico para proveer muchos años de uso comercial y, para los consumidores que se preocupan por el medio ambiente, algunos componentes internos se fabrican con hasta 15% de materiales reciclados. Cada vez que se tira de una toalla de papel ligeramente expuesta, el OptiServ® dispensa y corta una toalla de 11 pulgadas. Esta característica alienta a los usuarios a utilizar solamente la cantidad de toallas que necesitan y reduce el uso excesivo y los desechos.

Disponible en cinco colores traslúcidos: negro, verde, rojo, blanco y azul.



### 53500/53200 Dispensadores de toallas de papel doblado Silhouette®

El dispensador coordinado de toallas de papel dobladas Silhouette® ha sido diseñado para dispensar tanto toallas dobladas tradicionales como toallas dobladas OptiFold™. Tiene un estilo moderno y elegante que coordina con el aspecto de la sala de baño. El diseño traslúcido permite que el personal de mantenimiento se dé cuenta inmediatamente cuándo se debe reponer el papel, ahorrando de esta forma tiempo y costos. También ofrecemos un tamaño compacto para áreas pequeñas. Un adaptador opcional permite colocar toallas de papel doblado de 8 pulgadas OptiFold™ ES en el dispensador.

Disponible en cinco colores traslúcidos: negro, verde, rojo, blanco y azul.



# Sistemas de dispensadores para salas de baño con colores coordinados

Los dispensadores de papel higiénico Silhouette® desarrollados para la tecnología OptiCore® poseen un estilo elegante y contemporáneo, ofrecen mayor capacidad para proporcionar grandes ahorros.

## 80200 Dispensadores de 2 rollos contiguos

Los dispensadores de 2 rollos contiguos Dubl-Serv® aceptan los productos de papel OptiCore® para uso controlado y proveen excelentes ahorros en el costo y el tiempo de mantenimiento. El Dubl-Serv® se diseña para usos que requieren alta capacidad y posee una cubierta con llave que previene hurtos y desperdicios. El dispensador Dubl-Serv® está disponible en cinco colores y se puede imprimir de acuerdo a las características y los colores de cada sala de baño.



## Dubl-Serv®



Disponible en cinco colores traslúcidos: negro, verde, rojo, blanco y azul.

## 80300 Dispensadores de 3 rollos de papel

El dispensador de 3 rollos de papel Revolution® ha sido diseñado para dispensar productos de papel OptiCore® para uso controlado de alta capacidad. Cuando se agota un rollo de papel, sólo hay que girar el dial para que avance el siguiente rollo. La tecnología OptiCore® garantiza el aprovechamiento máximo de cada rollo en el dispensador Revolution® para ahorrar tiempo y costos de mantenimiento. Este elegante y moderno dispensador también posee una cubierta con llave que previene hurtos y desperdicios. El dispensador Revolution® está disponible en cinco colores y se puede imprimir de acuerdo a las características y los colores de cada sala de baño.



Disponible en cinco colores traslúcidos: negro, verde, rojo, blanco y azul.

## REVOLUTION®



Disponible en cinco colores traslúcidos: negro, verde, rojo, blanco y azul.

## 19510 Dispensadores de forros de papel para asientos de inodoros Silhouette®

El dispensador de forros de papel para asientos de inodoros Bay West® Silhouette®, junto con los forros para asientos de inodoros EcoSoft™ Green Seal®, reducen el mantenimiento y proveen el servicio de alta calidad que exigen los usuarios. La capacidad para dos paquetes de forros del dispensador Silhouette® reduce el tiempo entre cada reposición, reduciendo de esta forma los costos de mantenimiento. Los forros Silhouette® se pueden obtener ahora en cinco colores coordinados para realzar el aspecto singular de su sala de baño.



## 19000 Sistemas de lavado de manos OptiSource™

El dispensador Bay West® OptiSource™ ha sido diseñado para dispensar espuma o jabón líquido. El actuador permanece en posición para dispensar para dispensar la espuma de jabón. La unidad posee ranuras en su parte posterior para facilitar el montaje y un pulsador para una sola mano que permite dispensar jabón fácilmente. Gracias a su diseño compacto, es ideal cuando hay espacio limitado.

Disponible en cinco colores traslúcidos: negro, verde, rojo, blanco y azul.



### **DISPENSADORES DE TOALLAS DE PAPEL COMPATIBLE™**

Los dispensadores Compatible™ tienen dos veces la capacidad de los dispensadores de toallas dobladas cuando se cargan completamente.

Los modelos con palanca y botón y los de palanca solamente dispensan una toalla de papel de 10-3/4 pulgadas para evitar el desperdicio de papel y proveer máximo control de costos.



### **67500/77500/16500 DISPENSADORES DE HALADO Y RASGADO GRIZZLY®**

Los dispensadores de halado y rasgado Grizzly® ofrecen alta capacidad de papel en un dispensador de tamaño compacto. Los dispensadores Grizzly® son más pequeños que los dispensadores de palanca convencionales, pero aceptan rollos de toallas de hasta 800 pies de longitud, debido a lo cual son ideales para sitios con alto tráfico de personas y espacio de pared limitado.



### **16000 DISPENSADORES DE TOALLAS EN ROLLO UNIVERSALES**

Los dispensadores de toallas en rollo universales aceptan la mayoría de las toallas en rollo universales y son muy fáciles de mantener. El mecanismo pulsador permite dispensar fácilmente el papel.



**89400/79400**



**89500/79500**



### **68100 DISPENSADORES CENTERPULL**

Los dispensadores Silhouette® CenterPull son ideales para múltiples usos porque ayudan a reducir la contaminación cruzada debido a que los usuarios sólo tocan la toalla que van a utilizar. El dispensador 68100 CenterPull es silencioso, no tiene partes móviles y su puerta con bisagra permite cargar y descargarlo fácilmente.



### **67000/77000 DISPENSADORES DE TOALLAS DE MANOS LIBRES SILHOUETTE®**

El dispensador 67000/77000 posee un borde dentado de plástico para recortar fácilmente las hojas y aspecto traslúcido que permite ver fácilmente cuándo requiere mantenimiento. El diseño de manos libres evita la contaminación cruzada y es ideal para las salas de baño modernas que deben proyectar un aspecto higiénico.



### **88800 DISPENSADORES DE PAPEL HIGIÉNICO DE 9 PULGADAS**

El dispensador de papel higiénico de 9 pulgadas Silhouette® acepta un rollo de papel higiénico. Este dispensador se instala en sitios donde no caben los dispensadores de mayor tamaño, pero sigue siendo ideal para salas de baño muy transitadas.

### **88700 DISPENSADOR DE PAPEL HIGIÉNICO EN ROLLO JUMBO SILHOUETTE®**

Los dispensadores de papel higiénico en rollo jumbo Silhouette® son ideales para salas de baño muy transitadas durante períodos breves y a los que nos se puede dar mantenimiento regular.



### **88900 DISPENSADORES DE 2 ROLLOS CONTIGUOS**

Este eficiente dispensador Silhouette® acepta 2 rollos de papel higiénico de 9 pulgadas. Su diseño de rollos contiguos posee un borde dentado de plástico para recortar fácilmente las hojas y una puerta deslizante para que sólo se pueda usar un rollo a la vez.



Esta marca indica que el dispensador cumple con el título III de las normas ADA. El dispensador cumple con las pautas de uso estipuladas por la ADA porque requiere un esfuerzo inferior a 5 libras para dispensar toallas de papel. Todos los dispensadores aprobados por la ADA deben poseer controles y mecanismos que se puedan utilizar con una sola mano sin que sea necesario apretarlos fuertemente, pincharlos ni doblar la muñeca.

# Especificaciones de los dispensadores

## Dispensadores de toallas de papel en rollo

Núm.	Nombre	Color	Dimensiones dispensador (ancho x largo x alto)	Dispensador Peso c/u	Dimensiones caja (ancho x largo x alto)	Peso de la caja c/u	Volumen caja	Caja/ unidades
Dispensadores de toallas en rollo de manos libres								
80010	Wave'n Dry®	Negro traslúcido	12 x 15 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 10 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	8.2 lb	16 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 12 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 12 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	10.0 lb	1.5	48
• TAMBIÉN se ofrece en los siguientes colores traslúcidos: ROJO - 80030; VERDE - 80040; AZUL - 80050; BLANCO - 80060								
75010	Wave'n Dry®	Negro traslúcido	12 x 15 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 10 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	8.2 lb	16 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 12 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 12 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	10.0 lb	1.5	48
• TAMBIÉN se ofrece en los siguientes colores traslúcidos: ROJO - 80030; VERDE - 80040; AZUL - 80050; BLANCO - 80060								
80020	Wave'n Dry® a prueba de agua	Negro traslúcido	12 x 15 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 10 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	8.4 lb	16 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 12 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 12 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	11.0 lb	1.5	48
75020	Wave'n Dry® a prueba de agua	Negro traslúcido	12 x 15 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 10 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	8.4 lb	16 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 12 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 12 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	11.0 lb	1.5	48

## Dispensadores de toallas en rollo de manos libres

67000	Manos libres, Serie 200	Negro traslúcido	9 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	1.9 lb	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 9 x 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3.0 lb	0.4	100
77000	Manos libres, Serie 700	Negro traslúcido	9 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	1.9 lb	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 9 x 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	3.0 lb	0.4	100
67500	Grizzly® halado y rasgado	Negro traslúcido	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 9 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	2.95 lb	10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 9 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	4.0 lb	0.8	135
77500	Grizzly® halado y rasgado	Negro traslúcido	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 9 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	2.95 lb	10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 9 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	4.0 lb	0.8	135
68100	CenterPull	Negro traslúcido	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2.2 lb	9 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> x 13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 9 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	3.0 lb	0.8	153
86500	OptiServ® manos libres	Negro traslúcido	11 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> x 16 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> x 9 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	6.6 lb	16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 9 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	8.0 lb	1.14	90
• TAMBIÉN se ofrece en los siguientes colores traslúcidos: ROJO - 86530; VERDE - 86540; AZUL - 86550; BLANCO - 86560								
76500	OptiServ® manos libres	Negro traslúcido	11 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> x 16 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> x 9 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	6.6 lb	16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 9 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	8.0 lb	1.14	90
• TAMBIÉN se ofrece en los siguientes colores traslúcidos: ROJO - 76530; VERDE - 76540; AZUL - 76550; BLANCO - 76560								

## Dispensadores controlados toallas en rollo Compatible™

89400	Palanca y botón	Negro traslúcido	11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 15 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7.4 lb	11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 16 x 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	9.0 lb	1.6	40
79400	Palanca y botón	Negro traslúcido	11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 15 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7.4 lb	11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 16 x 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	9.0 lb	1.6	40
89500	Palanca	Negro traslúcido	11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 15 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7.2 lb	11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 16 x 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	9.0 lb	1.6	40
79500	Palanca	Negro traslúcido	11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 15 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7.2 lb	11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 16 x 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	9.0 lb	1.6	40

## Dispensadores de toallas en rollo universales

16000	Toallas en rollo	Negro traslúcido	10 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	6.7 lb	18 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 10 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> x 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	8.0 lb	1.2	72
16500	Grizzly® halado y rasgado	Negro traslúcido	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 9 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	2.95 lb	10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 9 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	4.0 lb	0.8	135

## Dispensadores de toallas de papel doblado

53500	Dispensador de toallas de papel doblado	Negro traslúcido	12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 5	3.3 lb	13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 17 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5.0 lb	0.8	153
• TAMBIÉN se ofrece en los siguientes colores traslúcidos: ROJO - 53530; VERDE - 53540; AZUL - 53550; BLANCO - 53560								
53200	Dispensador compacto de toallas de papel doblado	Negro traslúcido	12 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 13 x 4 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	2.3 lb	12 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> x 13 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 5 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	3.0 lb	0.56	189
• TAMBIÉN se ofrece en los siguientes colores traslúcidos: ROJO - 53230; VERDE - 53240; AZUL - 53250; BLANCO - 53260								

## Dispensadores de papel higiénico

Núm.	Nombre	Color	Dimensiones dispensador (ancho x largo x alto)	Dispensador Peso c/u	Dimensiones caja (ancho x largo x alto)	Peso de la caja c/u	Volumen caja	Caja/ unidades
Dispensadores de papel de uso controlado								
72300	Dubl-Serv®	Negro traslúcido	6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 13 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 6 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	2.2 lb	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 13 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	3.0 lb	0.4	105
72600	Dubl-Serv® contiguos	Negro traslúcido	10 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1.95 lb	11 <sup>3</sup> / <sub>16</sub> x 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	3.0 lb	0.27	140
88400	Wagon Wheel®	Negro traslúcido	13 x 14 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 6	3.6 lb	13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 6 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	5.0 lb	0.7	60
80200	Dubl-Serv® OptiCore® contiguos	Negro traslúcido	11 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> x 8 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> x 7 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	2.1 lb	11 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 8 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> x 7 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	3.0 lb	0.45	102
• TAMBIÉN se ofrece en los siguientes colores traslúcidos: ROJO - 80230; VERDE - 80240; AZUL - 80250; BLANCO - 80260								
80300	Revolution® OptiCore® 3-Roll	Negro traslúcido	14 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 14 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> x 6 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	3.4 lb	14 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> x 14 <sup>11</sup> / <sub>16</sub> x 6 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	5.0 lb	0.82	60
• TAMBIÉN se ofrece en los siguientes colores traslúcidos: ROJO - 80330; VERDE - 80340; AZUL - 80350; BLANCO - 80360								

## Dispensadores de rollos universales

72200	Dubl-Serv®	Negro traslúcido	6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 13 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 6 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	2.2 lbs	6 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 13 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	3.0 lb	0.4	105
88700	Papel en rollo jumbo	Negro traslúcido	13 x 14 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 6	3.1 lbs	13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 6 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	4.0 lb	0.7	60
88800	Dispensador de papel higiénico de 9 pulg	Negro traslúcido	9 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> x 11 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	1.75 lbs	10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 12 x 6	3.0 lb	0.32	84
88900	Contiguos	Negro traslúcido	21 x 13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4.4 lbs	22 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> x 13 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> x 6 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	6.0 lb	1.2	84

## Dispensadores de forros de papel para asientos de inodoros

Núm.	Nombre	Color	Dimensiones dispensador (ancho x largo x alto)	Dispensador Peso c/u	Dimensiones caja (ancho x largo x alto)	Peso de la caja c/u	Volumen caja	Caja/ unidades
19510	Dispensador de forros de papel para asientos de inodoros (10/caja)	Negro traslúcido	16 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> x 11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> x 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	1 lbs	24 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 17 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	16 lb	2.3	24
• ALSO Available in the following translucent colors: RED - #19530; GREEN - #19540; BLUE - #19550; WHITE - #19560								

## Dispensadores de jabón

Núm.	Nombre	Color	Dimensiones dispensador (ancho x largo x alto)	Dispensador Peso c/u	Dimensiones caja (ancho x largo x alto)	Peso de la caja c/u	Volumen caja	Caja/ unidades
91000	Dispensador de jabón OptiSource™ (12/caja)	Negro	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 10 x 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.75 lbs	12 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 11 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> x 20	11 lb	1.6	48
• TAMBIÉN se ofrece en los siguientes colores: ROJO - 91030; VERDE - 91040; AZUL - 91050; BLANCO - 91060								

# Especificaciones de los productos de papel sanitario

## Toallas de papel en rollo

Núm.	Nombre	Color	Anchura rollo (Tamaño hoja)	Pies/ rollo	Rollos/ Volumen	Pies/ Volumen	Caja/ unidades	Caja/ capa pareja	Volumen caja	Aprox. peso caja
Toallas en rollo para dispensadores controlados EcoSoft™ Green®										
20000	EcoSoft™ Green Seal®	Natural	8	300	12	3,600	42	7	2.4	25 lb
21400	EcoSoft™ Green Seal®	Blanco natural	8	425	12	5,100	42	7	2.4	30 lb
31300	EcoSoft™ Green Seal®	Natural	8	800	6	4,800	55	5	1.8	27 lb
31400	EcoSoft™ Green Seal®	Blanco natural	8	800	6	4,800	55	5	1.8	27 lb
31700	EcoSoft™ Green Seal®	Natural	8	450	12	5,400	30	5	3.6	37 lb
70100	EcoSoft™ Green Seal®	Natural	7 1/2	425	12	5,100	42	7	2.4	28 lb
71300	EcoSoft™ Green Seal®	Natural	7 1/2	800	6	4,800	55	5	1.7	26 lb
71400	EcoSoft™ Green Seal®	Blanco natural	7 1/2	800	6	4,800	55	5	1.7	26 lb

### Toallas en rollo universales EcoSoft™ Green Seal®

45600	EcoSoft™ Green Seal®	Blanco natural	8	350	12	4,200	42	7	2.1	24 lb
45800	EcoSoft™ Green Seal®	Natural	8	800	6	4,800	55	5	1.8	27 lb
45900	EcoSoft™ Green Seal®	Blanco natural	8	800	6	4,800	55	5	1.8	27 lb
46300	EcoSoft™ Green Seal®	Blanco natural	8	425	12	5,100	42	7	2.4	29 lb
46900	EcoSoft™ Green Seal®	Blanco natural	8	205	24	4,920	48	8	2.8	29 lb

### Toallas en rollo CenterPull EcoSoft™ Green Seal®

06002	EcoSoft™ Green Seal®	Blancas, doble	(7 3/4 x 12)	600	6	3,600	55	5	1.9	24 lb
-------	----------------------	----------------	--------------	-----	---	-------	----	---	-----	-------

## Toallas dobladas

Núm.	Nombre	Color	Tamaño hoja (a x l) pulg.	Toallas/ paq.	Paquete/ volumen	Toallas/ volumen	Caja/ unidades	Caja/ capa pareja	Volumen caja	Peso caja aprox.
EcoSoft™ Green Seal® OptiFold™										
48790	EcoSoft™ Green Seal® OptiFold™ ES	Blanco natural	8 x 9 1/2	200	20	4,000	50	5	2.09	18 lb
48890	EcoSoft™ Green Seal® OptiFold™	Blanco natural	10 1/4 x 9 1/2	200	20	4,000	40	5	2.63	22 lb
EcoSoft™ Green Seal® doblez sencillo										
47300	EcoSoft™ Green Seal®	Blanco natural	9 x 10	268	15	4,020	50	5	2.2	23 lb
EcoSoft™ Green Seal® múltiples dobleces										
48300	EcoSoft™ Green Seal®	Blanco natural	9 1/8 x 9 1/2	200	20	4,000	50	5	2.4	22 lb
48900	EcoSoft™ Green Seal®	Natural	9 1/8 x 9 1/2	200	20	4,000	50	5	2.4	22 lb
EcoSoft™ Green Seal® dobladas en C										
49300	EcoSoft™ Green Seal®	Blanco natural	10 1/8 x 13	150	16	2,400	54	6	2.2	20 lb

## Papel higiénico

Núm.	Nombre	Hoja	Tamaño de hoja (a x l) pulg.	Hojas/ rollo	Rollos/ volumen	Hojas (pies)/caja	Caja/ unidades	Caja/ capa pareja	Volumen caja	Aprox. peso caja
Sistema de papel higiénico controlado EcoSoft™ Green Seal®										
12390	EcoSoft™ Green Seal®	Sencilla	3 3/4 x 4	1,232	48	59,136	36	6	2.7	26 lb
61690	EcoSoft™ Green Seal®	Doble	3 3/4 x 4	616	48	29,568	36	6	2.7	23 lb
12990	EcoSoft™ Green Seal® OptiCore®	Sencilla	3 3/4 x 4	1,755	36	63,180	48	6	2.74	26 lb
61990	EcoSoft™ Green Seal® OptiCore®	Doble	3 3/4 x 4	865	36	31,140	48	6	2.74	24 lb
Papel higiénico universal EcoSoft™ Green Seal®										
10000	EcoSoft™ Green Seal®	Sencilla	4 3/8 x 4 1/2	1,000	96	96,000	25	5	5.2	55 lb
14000	EcoSoft™ Green Seal®	Sencilla	4 3/8 x 3 3/4	1,000	96	96,000	25	5	5.2	48 lb
14800	EcoSoft™ Green Seal®	Sencilla	4 3/8 x 3 3/4	1,000	48	48,000	45	9	2.5	23 lb
54800	EcoSoft™ Green Seal®	Doble	4 3/8 x 3 3/4	500	48	24,000	45	9	2.7	20 lb
54900	EcoSoft™ Green Seal®	Doble	4 3/8 x 3 3/4	500	96	48,000	25	5	5.1	39 lb
10029	EcoSoft™ Green Seal®	Doble	37/8 x 1000'	—	12	(12,000)	48	6	2.4	25 lb
20019	EcoSoft™ Green Seal®	Sencilla	37/8 x 2000'	—	12	(24,000)	48	6	2.3	28 lb
20029	EcoSoft™ Green Seal®	Doble	37/8 x 2000'	—	6	(12,000)	48	6	2.1	25 lb

## Productos de papel especializados

Núm.	Nombre	Color	Tamaño de hoja (a x l) pulg.	Toallas (hojas)/paq.	Rollos (paq.)/caja	Toallas (hojas)/caja	Caja/ unidades	Caja/ capa pareja	Volumen caja	Aprox. peso caja
Toallas de papel para el hogar EcoSoft™ Green Seal®										
40090	EcoSoft™ Green Seal® (hojas doble)	Blanco	11 x 9	100	30	3,000	24	6	5.2	22 lb
41090	EcoSoft™ Green Seal® (hojas doble)	Blanco	11 x 9	90	30	2,700	24	6	5.2	20 lb
Toallas faciales EcoSoft™ Green Seal®										
15000	EcoSoft™ Green Seal® Facial	Blanco	8 3/4 x 8	(150)	(30)	(4,500)	54	6	1.8	19 lb
Forros de papel para asientos de inodoros EcoSoft™ Green Seal®										
19490	Forros de papel para asientos de inodoros EcoSoft™ Green Seal®	Blanco	14 1/2 x 17	(250)	(20)	(5,000)	50	10	1.5	28 lb

## Jabón Certificado OptiSource™ Green Seal®

Núm.	Nombre	Color	Capacidad del cartucho	Cantidad/caja	Cajas/unidad	Cajas/capa pareja	Volumen caja	Peso aprox. caja
91300	Jabón líquido	Rosado	1000 ml	4	125	25	0.41	10.3 lb